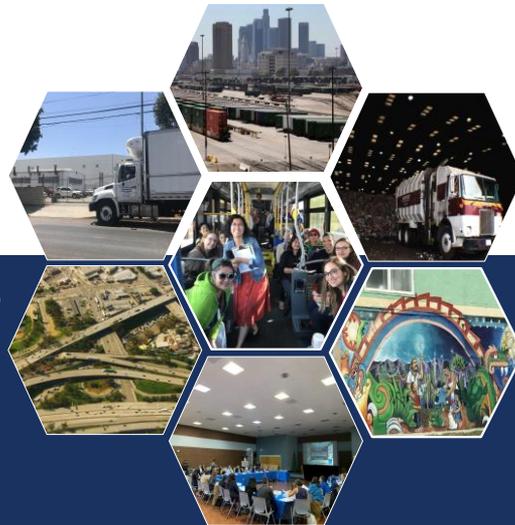


# REUNIÓN TRIMESTRAL DEL CSC DE 2021 #4

EAST LOS ANGELES, BOYLE HEIGHTS, WEST COMMERCE

18 DE NOVIEMBRE DE 2021



1

## CRONOLOGÍA DE LA REUNIÓN DEL CSC DE ELABHWC



2

## AGENDA



- Actividad de filtración del aire domésticos
- Actualizaciones del CERP y CAMP:
  - Instalaciones de procesamiento de metales
  - Ferrocarriles
- Actualización del monitoreo de Aclima



3

## DISCUSIÓN DEL PROYECTO DE FILTRACIÓN DEL AIRE DOMESTICO

EAST LOS ANGELES, BOYLE HEIGHTS, WEST COMMERCE (ELABHWC)  
18 DE NOVIEMBRE DE 2021



Nish Krishnamurthy, Ph.D.  
Especialista en Calidad del Aire



4

## REPASO DE PROYECTOS IDENTIFICADOS POR LA COMUNIDAD DE ELABHWC

- El CSC priorizó los camiones de cero emisiones y sistemas de filtración del aire domésticos e escolares para recibir los fondos de incentivo del Programa de Protección del Aire de la Comunidad (CAPP) el la reunión de enero
- El CSC eligió distribuir \$5.57 millones en fondos de CAPP equitativamente entre los tres tipos de proyectos de incentivos durante la Discusión del Presupuesto de Incentivos en abril
- Centrándonos hoy en los sistemas de filtración del aire domésticos



33% Camiones de  
cero emisiones  
~ \$1.86 millones



33% sistemas de filtración del  
aire domésticos  
~ \$1.86M



33% sistemas de filtración del aire  
escolares y filtros de repuesto  
~ \$1.86M



5

## RESUMEN DE PLANES DE PROYECTOS PARA PROYECTOS IDENTIFICADOS POR LA COMUNIDAD



6

## OPCIONES DE ELEGIBILIDAD PARA UNIDADES PORTÁTILES DE FILTRACIÓN DEL AIRE

### **OPCIÓN #1: Se le sirve en orden de llegada**

- Proceso de solicitud mas sencillo
- Recibir unidades más temprano

### **OPCIÓN #2: Opciones de elegibilidad basadas en criterios**

- Dirigido a los aportes del CSC como:
  - Proximidad a fuentes (autopistas, ferrocarriles, etc.)
  - CalEnviroScreen 4.0
  - Índice de California Healthy Places



7

## DISCUSIÓN



8

## ENCUESTA DEL MÉTODO DE ELEGIBILIDAD

- ¿Preguntas?
- Encuesta

Encuesta del método de elegibilidad

Se le sirve en orden de llegada

Opciones de elegibilidad basadas en criterios

Enviar



9

## PRÓXIMOS PASOS

### Noviembre de 2021

- El CSC elige el método de elegibilidad para unidades portátiles de filtración del aire\*

### Diciembre de 2021

- Seguimiento con el CSC sobre el método de elegibilidad decidido en la reunión de noviembre

### Febrero de 2022

- El South Coast AQMD actualiza el CSC

Se pueden enviar preguntas o comentarios a [nkrishnamurthy@aqmd.gov](mailto:nkrishnamurthy@aqmd.gov) antes del 3 de diciembre de 2021



10

# ACTUALIZACIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN DEL CERPY CAMP

4º TRIMESTRE DE 2021

East Los Angeles, Boyle Heights, West Commerce  
28 de octubre de 2021



11



## INSTALACIONES DE PROCESAMIENTO DE METALES



12

## RESUMEN DE LAS REGLAS DE LAS INSTALACIONES DE PROCESAMIENTO DEL METALES

- CERP Capítulo 5d - Acción 2: Reducir las emisiones de las instalaciones de procesamiento de metales a través de las reglas
  - **Aportes del CSC:** Incluidos en el CERP para reducir las emisiones de metales tóxicos a través de las reglas
  - **Propósito:** Proporcionar una actualización sobre las reglas recientes adoptadas por la Junta de South Coast AQMD
  - **Conclusión clave:** South Coast AQMD adoptó las Reglas Enmendadas 1426, 1469 y 1469.I en la primavera para reducir las emisiones de metales tóxicos, polvo fugitivo y/o cromo hexavalente de las operaciones de refinamiento de metales, galvanoplastia y pintura en aerosol
  - *Presentación de Uyen-Uyen Vo, Planificación, South Coast AQMD*



13

13



## Reglas de Procesamiento de Metales de South Coast AQMD

Reunión del Comité Directivo de la Comunidad de AB 617  
East Los Angeles/Boyle Heights/West Commerce  
(ELABHWC)

18 de noviembre de 2021

14

## Historial

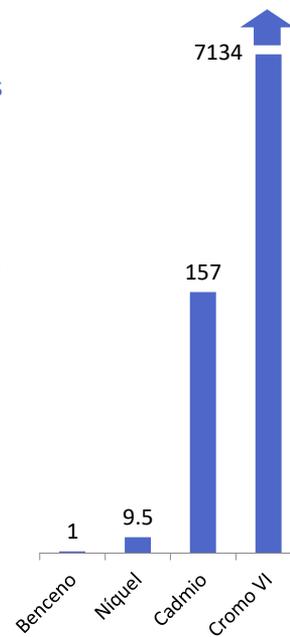
- ▶ Durante los últimos diez años, el South Coast AQMD ha adoptado y modificado reglas para abordar las partículas metálicas
- ▶ El monitoreo ambiental cerca de ciertas instalaciones ha revelado problemas de calidad del aire que no se conocían anteriormente
- ▶ En la comunidad AB 617 del East Los Angeles, Boyle Heights, West Commerce, hay aproximadamente 25 instalaciones de procesamiento de metales – se pueden identificar instalaciones adicionales a medida que se desarrollen nuevas reglas para abordar el procesamiento de metales



15

## Preocupaciones por los contaminantes de metales tóxicos en el aire

- ▶ Los riesgos para la salud de los contaminantes de metales tóxicos en el aire son generalmente más altos que otros contaminantes del aire como el benceno
- ▶ Los contaminantes de metales tóxicos en el aire de mayor preocupación son:
  - ▶ Cromo hexavalente, arsénico, cadmio, plomo y níquel
- ▶ Los altos riesgos para la salud generalmente se atribuyen a impactos de múltiples vías, como inhalación, ingestión, dérmica, etc.



16



16

17



- Uno de los desafíos clave con las emisiones de partículas metales es controlar las emisiones fugitivas de partículas metálicas.
- Las partículas metálicas fugitivas son las emisiones que no se capturan en un dispositivo de control de la contaminación.



17

18

## Tres elementos regulatorios claves para abordar los contaminantes metales tóxicos en el aire



18

## Reglas de procesamiento de metales de South Coast AQMD



### Reglas de fusión de metales

- Regla 1407
- Regla 1407.1
- Regla 1420
- Regla 1420.1
- Regla 1420.2



### Reglas de calentamiento de metales

- Regla Propuesta 1435



### Reglas de procesamiento de metales

- Regla 1426
- Regla 1430
- Regla 1469
- Regla 1469.1
- Regla Propuesta 1426.1
- Regla Propuesta 1445



### Seguimiento y muestreo

- Regla 1480



## Reglas de procesamiento de metales recientemente adoptadas

### Regla 1426



- Operaciones de refinamiento de metales
- Cromo hexavalente, níquel, cadmio y plomo

### Regla 1469



- Operaciones de galvanoplastia de cromo y anodizado con ácido crómico
- Cromo hexavalente

### Regla 1407/1407.1



- Operaciones de fusión de metales
- 1407: arsénico, cadmio y níquel
- 1407.1: contaminantes tóxicos del aire, incluido el cromo hexavalente

### Regla 1469.1



- Operaciones de pulverización de cromo
- Cromo hexavalente



21

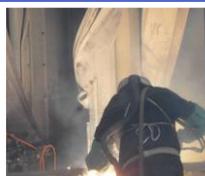
## Reglas propuestas para el procesamiento de metales

### Regla Propuesta 1426.1



- Operaciones de refinamiento de metales con calefacción (fuentes que no cumplen con la regla 1469)
- Cromo hexavalente

### Regla Propuesta 1455



- Corte con antorcha y soldadura
- Cromo hexavalente

### Regla Propuesta 1445



- Emisiones tóxicas del corte por arco láser
- Cromo hexavalente

### Regla Propuesta 1460



- Corte y trituración de metales
- Partículas de metal



21

22

## Participación en el proceso de desarrollo de reglas

- ▶ Las reglas se desarrollan a través de un proceso público
- ▶ Cada regla tiene una Reunión de Grupo de Trabajo que incluye a todas las partes interesadas – grupos ambientales y comunitarios, industria regulada, proveedores de equipos, agencias y el público en general
- ▶ La información sobre todos los esfuerzos de desarrollo de reglas se publica en el sitio web de South Coast AQMD en: [Reglas Propuestas \(aqmd.gov\)](http://Reglas Propuestas (aqmd.gov))
- ▶ Para participar en las Reuniones del Grupo de Trabajo, visite [Registrarse \(aqmd.gov\)](http://Registrarse (aqmd.gov)) o comuníquese directamente con el personal (siguiente diapositiva)



22

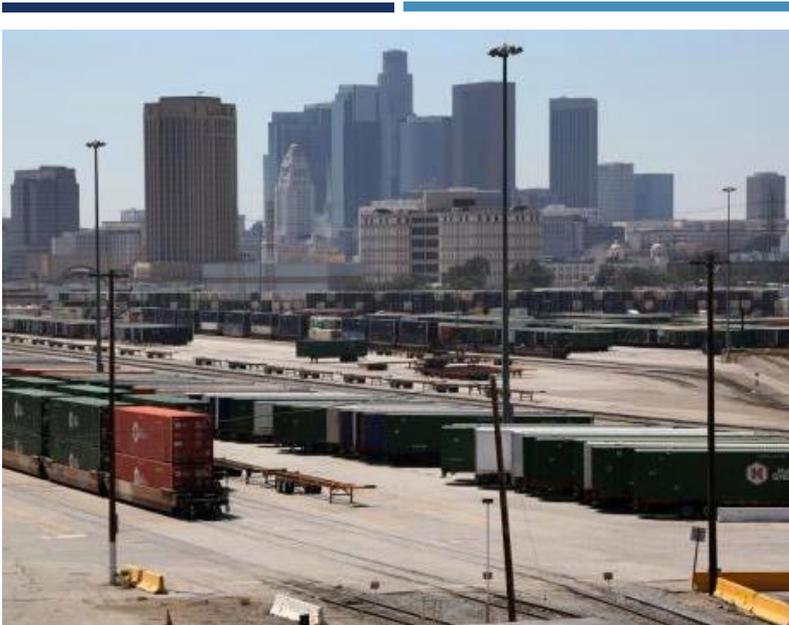
# Contactos

Uyen-Uyen Vo  
[uvo@aqmd.gov](mailto:uvo@aqmd.gov)  
(909) 396-2238

Michael Morris  
[mmorris@aqmd.gov](mailto:mmorris@aqmd.gov)  
(909) 396-3282

Susan Nakamura  
[snakamura@aqmd.gov](mailto:snakamura@aqmd.gov)  
(909) 396-3105

Para recibir notificaciones por correo electrónico, regístrese en:  
<http://www.aqmd.gov/sign-up>



# FERROCARRILES



## TEMAS DE FERROCARRILES CUBIERTOS HOY

### Reglas de South Coast AQMD

- *Propósito:* Proporcionar una actualización sobre el desarrollo de la Regla de Fuente Indirecta de Ferrocarriles para Nuevas Instalaciones Intermodales

### Regulaciones de CARB

- *Propósito:* Proporcionar una actualización sobre el desarrollo de un reglamento para reducir las emisiones de las locomotoras



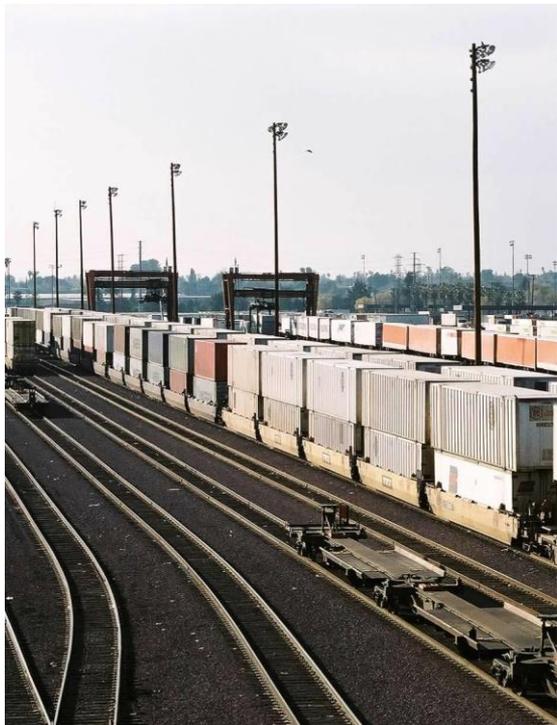
25

## RESUMEN DE LAS REGLAS DE FERROCARRILES DE SOUTH COAST AQMD

- CERP Capítulo 5c - Acción I: Reducir las emisiones de ferrocarriles
  - **Aportes del CSC:** Incluidos en el CERP para reducir las emisiones de ferrocarriles
  - **Propósito:** Proporcionar una actualización sobre el desarrollo de la Regla de Fuente Indirecta de Ferrocarriles para Nuevas Instalaciones Intermodales
  - **Conclusión clave:** El ISR que aborda las nuevas instalaciones intermodales se presentará ante la Junta de South Coast AQMD en el tercer trimestre de 2022
  - *Presentación de Mike Morris, Reglas, South Coast AQMD*



26



27

## South Coast Air Quality Management District

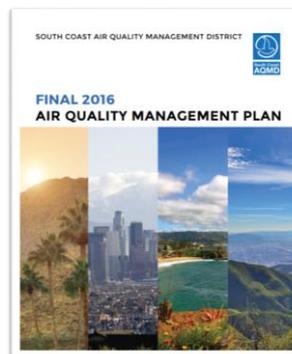
### Regla Propuesta 2306 - Regla de Fuente Indirecta para Nuevas Instalaciones Intermodales

COMITÉS DIRECTIVOS COMUNITARIOS  
NOVIEMBRE DE 2021



## Historial

- ❑ El AQMP de 2016 incluyó la medida de control MOB-02: Ferrocarriles y Instalaciones Intermodales
- ❑ El objetivo de MOB-02 es ayudar en la implementación de las medidas de la estrategia estatal SIP de "mayor despliegue de tecnologías limpias". En mayo de 2018, la Junta de Gobierno de South Coast AQMD ordenó al personal que iniciara el desarrollo de reglas de MOB-02
- ❑ AB 617 requiere que las agencias del aire identifiquen prioridades y acciones para reducir los contaminantes tóxicos del aire y los contaminantes de criterio en las comunidades afectadas de manera desproporcionada
- ❑ Las emisiones de las ferrocarriles se han identificado como áreas de preocupación y una prioridad de calidad del aire en los CERPs en cuatro de las comunidades AB 617



28

28

## Regla Propuesta (PR) 2306 - Regla de Fuente Indirecta para Nuevas Instalaciones Intermodales

- ❑ La PR 2306 está diseñada para implementar parcialmente el MOB-02 centrándose en nuevas instalaciones intermodales
- ❑ En general, las nuevas instalaciones intermodales incluyen nuevas instalaciones donde se utilizan locomotoras y modos de transporte por camión para transportar mercancías
- ❑ A través del proceso de reglamentación, el personal trabajará con las partes interesadas para identificar criterios para identificar nuevas instalaciones intermodales que serían aplicables a la regla PR 2306
- ❑ Las consideraciones incluyen:
  - ❑ Número de contenedores movidos
  - ❑ Emisiones potenciales relacionadas con los estándares federales de NO2, el cumplimiento de los estándares federales de calidad del aire ambiental y/o conformidad general
  - ❑ Proximidad a las comunidades de justicia ambiental



29

29

### Descripción General del Proceso de Desarrollo de Reglas

Reuniones de Grupos de Trabajo

Recopilación de información y análisis

Conceptos de desarrollo de reglas

Borrador de lenguaje de la regla propuesta

Taller público

Audiencia pública



30

30

## Acerca de las Reuniones del Grupo de Trabajo de PR 2306



Incluye a todos los representantes ambientales y comunitarios, empresas, agencias y proveedores de equipos



El objetivo es generar consenso y resolver problemas clave a través de la comunicación



Toda la información sobre la PR 2306 y las Reuniones del Grupo de Trabajo se encuentra en el sitio web: [PR 2306 - Regla de fuente indirecta para nuevas instalaciones intermodales \(aqmd.gov\)](https://www.aqmd.gov/pr-2306)



Las Reuniones del Grupo de Trabajo se llevan a cabo de forma general una vez cada uno o dos meses



31

31

## Dos nuevas instalaciones intermodales propuestas en la cuenca de South Coast AQMD

- Hay dos nuevas instalaciones intermodales propuestas:
  - Componente de Carga del Proyecto de Ferrocarril de Alta Velocidad de California en Colton
  - Puerta de Acceso Internacional del Sur de California ("SCIG") de junto al puerto de Los Ángeles
- Ambas instalaciones serían operadas por Burlington Northern Santa Fe ("BNSF") y actualmente se encuentran bajo revisión ambiental
- Ahora existe una oportunidad única para garantizar que estas nuevas instalaciones intermodales propuestas:
  - Implementen las tecnologías más limpias posibles
  - Incorporen infraestructura para respaldar las tecnologías de emisión cero
  - Incluyen medidas que minimicen la calidad del aire y los impactos en la salud pública
  - Abordan las prioridades de calidad del aire de la comunidad identificadas en los CERPs



32

32

# Comunidades cercanas a la Instalación Intermodal de Colton <sup>1</sup>

- ❑ Todas las comunidades inmediatamente al noreste y al este de la instalación puntúan en el percentil 95 superior, lo que significa que experimentan la mayor carga de contaminación en comparación con otras áreas del estado.
- ❑ 45,600 residentes, un hospital y diez escuelas se encuentran en un radio de una milla
  - Se informa que, en promedio, el 69% de la población se encuentra por debajo del nivel de pobreza
  - En promedio, el 77% de la población es hispana o afroamericana
- ❑ 18,100 residentes están ubicados en distritos censales dentro de los 1,000 pies<sup>2</sup> de los límites de la instalación propuesta



<sup>1</sup> Personal de South Coast AQMD, Herramienta ArcGIS y CalEnviroScreen 3.0, Junio de 2021.

<sup>2</sup> Manual de calidad del aire y uso de la tierra: una perspectiva de salud comunitaria. Abril de 2005. Agencia de Protección Ambiental de California y Junta de Recursos del Aire de California.

Consultado en: <https://w3.arb.ca.gov/ch/handbook.pdf>

33



33

# Comunidades Cercanas a SCIG<sup>3</sup>

- ❑ Varias comunidades dentro de un radio de una milla puntúan en el percentil 95 superior
  - Las comunidades experimentan la mayor carga de contaminación en comparación con otras áreas del estado
  - Una comunidad al este inmediato de la instalación propuesta califica en **el percentil 99 superior**
- ❑ 50,200 residentes, siete escuelas y una instalación de vivienda para veteranos se encuentran en un radio de una milla de la instalación
- ❑ 12,000 residentes están ubicados en distritos censales dentro de 1,000 pies<sup>4</sup> de los límites de la instalación propuesta
- ❑ Se informa que en promedio 71% de la población está por debajo del nivel de pobreza
- ❑ En promedio, el 61% de la población es hispana o afroamericana



<sup>3</sup> Personal de South Coast AQMD, Herramienta ArcGIS y CalEnviroScreen 3.0, Junio de 2021.

<sup>4</sup> Distancia recomendada de al menos 1,000 pies para ubicar nuevos usos sensibles de la tierra junto a un importante patio ferrocarril de servicio y mantenimiento. Manual de calidad del aire y uso de la tierra: una perspectiva de salud comunitaria. Abril de 2005. Agencia de Protección Ambiental de California y Junta de Recursos del Aire de California. Consultado en: <https://w3.arb.ca.gov/ch/handbook.pdf>

34



34

# Necesidad de PR 2306



Minimizar las emisiones de los equipos utilizados en las nuevas instalaciones intermodales



Minimizar los impactos en la salud pública a las comunidades de justicia ambiental circundantes de los nuevos ferrocarriles intermodales



Asegúrese de que el proyecto no interfiera con el cumplimiento de los estándares federales de calidad del aire



Asegúrese de que el proyecto cumpla con los requisitos federales de conformidad

35



35

## Próximos pasos

- Tercera Reunión del Grupo de Trabajo programada para el miércoles 8 de diciembre de 2021 a las 10:00 a.m.
- Se continuará las Reuniones del Grupo de Trabajo
- Audiencia pública programada tentativamente para el tercer trimestre de 2022

36



36

# Contactos

Preguntas Generales	Regla Propuesta 2306	
Susan Nakamura Subdirectora Ejecutiva Adjunta 909-396-3105 <a href="mailto:SNakamura@aqmd.gov">SNakamura@aqmd.gov</a>	Shawn Wang Especialista en Calidad del Aire 909-396-3319 <a href="mailto:SWang@aqmd.gov">SWang@aqmd.gov</a>	Yunnie Osias Especialista en Calidad del Aire 909-396-3219 <a href="mailto:YOsias@aqmd.gov">YOsias@aqmd.gov</a>
	Lijin Sun Supervisora del Programa 909-396-3308 <a href="mailto:LSun@aqmd.gov">LSun@aqmd.gov</a>	Michael Morris Gerente de Planificación y Reglas 909-396-3282 <a href="mailto:MMorris@aqmd.gov">MMorris@aqmd.gov</a>
Regístrese para la lista de correo en: <a href="http://www.aqmd.gov/sign-up">http://www.aqmd.gov/sign-up</a> (seleccione la Regla 2306)		



37

37

## RESUMEN DE LAS REGULACIONES DE LAS LOCOMOTORAS DE CARB

- CERP Capítulo 5c - Acción I: Reducir las emisiones de ferrocarriles
  - **Aportes del CSC:** Incluidos en el CERP para reducir emisiones de las locomotoras
  - **Propósito:** Para proporcionar una actualización sobre el desarrollo de una regulación para reducir las emisiones de las locomotoras
  - **Conclusión clave:** El Borrador de Regulación de Locomotoras en Uso se presentará a la Junta de CARB en 2022
  - *Presentación de Layla González, División de Transporte y Tóxicos, CARB*



38

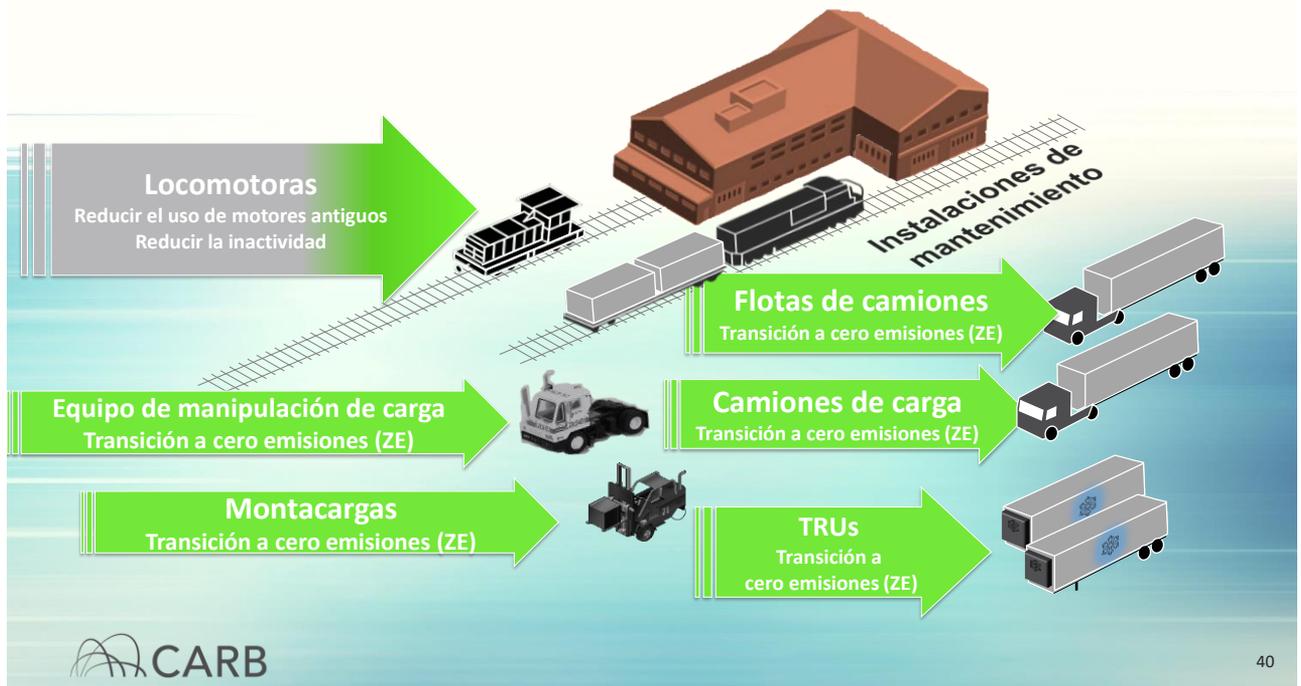
38



# Borrador del reglamento de locomotoras en uso

18 de noviembre de 2021

39



40

40

## Acuerdos ferroviarios de clase 1 anteriores



- 1998 Acuerdo de Emisiones promedio de la flota de NOx de locomotoras en la cuenca aérea de la Costa Sur – **hasta 2030**
- Acuerdo estatal de ferrocarriles de 2005 – **Completado**
  - HRAs, CARB diésel e inactividad



41

41

## Riesgo de cáncer de locomotoras

Riesgo promedio dentro de 1 milla del ferrocarril



42

# Locomotoras

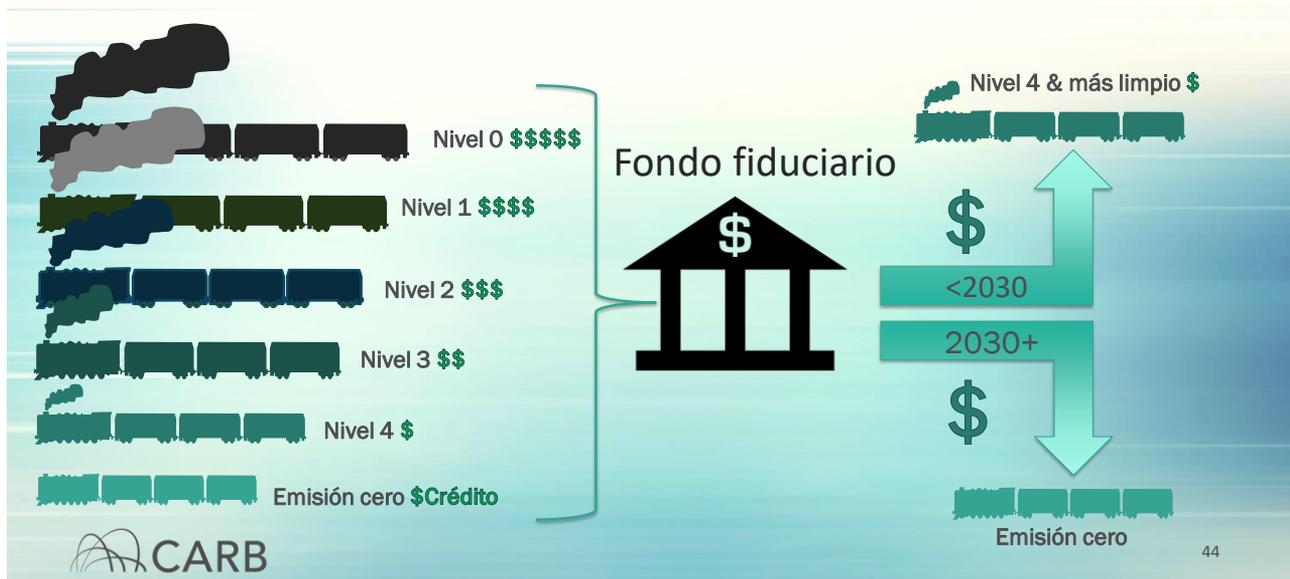
Nueva regulación para consideración de la Junta en 2022



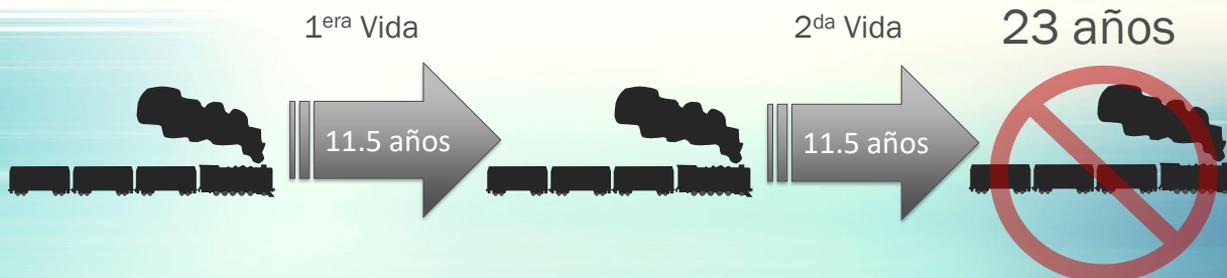
- No hay regulación actual de California para locomotoras
- Se necesita una regulación de California para proporcionar reducciones de emisiones en las comunidades ferroviarias
- Conceptos regulatorios del personal de CARB (aún en desarrollo):
  - Cuenta de gastos
  - Requisitos operativos en uso
  - Límite de inactividad
  - Informes a nivel de distrito



# Cuenta de gastos



## Requisitos operativos en uso



- Puede operar más de 23 años si cumple con los requisitos

45

## Más información

Calendar Help & Info Contact Careers Open Español Search CARB

ABOUT OUR WORK RESOURCES SERVICES RULEMAKING NEWS EQUITY

### Reducing Rail Emissions in California

BACK TO ALL PROGRAMS

**Reducing Rail Emissions in California**  
About  
Resources  
Concepts to Reduce Emissions  
Meetings & Workshops  
Verifications, Demonstrations, and Incentives  
Subscribe

CARB has developed and implemented measures to understand and reduce locomotive and railyard emissions in California, including studies, regulations, enforceable agreements, and funding of clean technology.  
MORE ABOUT THIS PROGRAM

#### Concepts to Reduce Emissions from Locomotives and Railyards

In the absence of federal action to address harmful emissions from locomotives CARB is developing a regulation to reduce criteria pollutants, toxic air contaminants, and greenhouse gas emissions for locomotives in-use.

LEARN MORE

**PRIMARY CONTACT**  
Freight Transport Branch  
Email: [freight@arb.ca.gov](mailto:freight@arb.ca.gov)  
Phone: (916) 322-6382

**CATEGORIES**  
Topic: Freight & Goods Movement, Trains & Railyards  
Division: Transportation and Toxics Division

Draft Truck vs. Train Emissions Analysis  
Comparison of Truck and Train Emissions

Beyond Tier 4 Locomotives  
CARB Locomotive Petition to U.S. EPA

Enforceable Agreements  
CARB Agreements with Class I Railroads

- Sitio web:  
<https://ww2.arb.ca.gov/our-work/programs/reducing-rail-emissions-california>
- Contacto:  
[Layla.Gonzalez@arb.ca.gov](mailto:Layla.Gonzalez@arb.ca.gov) o  
[Freight@arb.ca.gov](mailto:Freight@arb.ca.gov)

46

## RESUMEN DE LA ACTUALIZACIÓN DE MONITOREO DEL AIRE DE ACLIMA

- ❑ Prioridades de calidad del aire con acciones de monitoreo del aire:
  - Camiones
  - Ferrocarriles
  - Instalaciones de procesamiento de metales
  - Instalaciones de renderizamiento
  - Talleres de carrocería
  - Estaciones de transferencia de residuos
- ❑ **Aportes del CSC:** Se incorporaron acciones de monitoreo del aire en todas las prioridades de calidad del aire del CERP
- ❑ **Propósito:** Para proporcionar una actualización sobre la campaña de monitoreo del aire de ELABHWC de Aclima
- ❑ *Presentación de Aclima*

